

# 内臓音源書換 日本語・英語リスト

	日本語	英語
A	冒頭音(NHK)	
B	冒頭音(REIC)	
1	地震	Earthquake
2	地震です	This is an earthquake
3	まもなく地震	There are soon been earthquake
4	安全を確保して下さい	Please be safe
5	身の安全を確保して下さい	Please ensure your own safety
6	安全な場所へ移動して下さい	Please find a safe area
7	係員の指示に従って下さい	Please follow the instructions of evacuation stuff
8	落下物に注意して下さい	Please watch out for falling object
9	揺れが収まるまで、安全を確保して下さい	Please ensure your own safety until the quake stop
10	揺れが収まるまで、その場で安全を確保して下さい	Please stay in a safe area until the quake stop
11	揺れが収まるまで、落下物に注意し安全を確保して下さい	Please watch out for falling object until the quake stop
12	地震予報です	This is an earthquake forecast
13	地震警報です	This is an earthquake warning
14	落ち着いて行動して下さい	Stay calm
15	避難誘導がある場合は指示に従って下さい	Please follow any evacuation instructions
16	避難指示に従って下さい	Please follow the evacuation instructions
17	揺れが収まったら、係員からの指示に従って下さい	Please follow the instructions of evacuation stuff at once the quake stop
18	すぐに地震が来ます	The earthquake are arrive soon
19	あわてて、外に飛び出さないで下さい	Please do not panic and stay inside
20	—	—
21	地震予測震度	Seismic intensity estimate
22	—	—
23	—	—
24	—	—
25	—	—
26	—	—
27	—	—
28	避難マニュアルに従って行動して下さい	Please follow the evacuation manual procedure
29	火元から離れて下さい	Please stay away from any open flames
30	火を止めて、火元から離れて下さい	Please put out any open flames
31	機械の緊急停止を行って下さい	Please use the emergency stop to stop all machines
32	窓からは離れて下さい	Please stay away from windows
33	柵などから離れて下さい	Please stay away from fences

総発売元



緊急地震速報のリーディングカンパニー

株式会社 J コーポレーション

総合窓口 TEL 0742-53-7833

業務管理センター 631-0011 奈良市押熊町557-7-4F